

ÅRSREGNSKAB 2023

for Oue-Valsgård Sognes Menighedsråd

i Hadsund Provsti

i Mariagerfjord Kommune

Myndighedskode 8309

CVR-nr. 22628410

Årsregnskabet indeholder:

A	Menighedsrådets erklæring
B	Revisors erklæring
C	Menighedsrådets forklaringer
D	Anvendt regnskabspraksis
E	Årsregnskab i hovedtal
F	Resultatdisponering og forklaring
G	Finansiell status
H	Årsregnskab på løn, øvrig drift og indtægt
Bilag 1	Oversigt over faste ejendomme
Bilag 2	Kollektregnskab

Antal vedhæftede biregnskaber: 1

Menighedsrådets erklæring

Menighedsrådet har behandlet og godkendt årsregnskabet for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 for Oue-Valsgård Sognes Menighedsråd.

Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med regnskabsinstruksen og den til enhver tid gældende lovgivning for de lokale kirkelige myndigheder. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af kirkekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt resultatet af aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 i overensstemmelse med den valgte regnskabspraksis.

Menighedsrådets forklaringer indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som den omhandler, og beskriver kirkekassens væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer.

Menighedsrådet har etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Der er endvidere etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved kirkekassens forvaltning, og at oplysningerne i årsregnskabet er dokumenterede og i overensstemmelse med regnskabs-bekendtgørelsen. Det er således vores opfattelse, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved kirkekassens forvaltning.

Årsregnskabet indstilles til provstiets godkendelse

Her indsættes revisorerklæring automatisk ved offentliggørelse

Oue-Valsgaard Menighedsråd – forklaring til regnskabet.

Årsregnskabet for 2023 udviser et driftsunderskud på kr. 36.502,59
mod et budgetteret underskud kr. 60.000,00
samt et anlægsoverskud på kr. 72.817,00 – overskud i alt kr. 36.314,41. .

Der disponeres således:

Driftsunderskud kr. 36.502,59 fratrækkes menighedsrådets frie midler - de frie midler udgør herefter kr. 867.238,52.

Anlægsoverskud disponeres således:

Renter på anlægsopsparing kr. 56,60 overføres til opsparing til anlæg – saldoen udgør herefter kr. 150.297,28.

Der hjemtages netto kr. 63.489,60 langfristet gæld – stiftslån udgør herefter kr. 700.214,89.

Der tillægges kr. 136.250,00 til videreførte midler til ikke-udført anlægsarbejde – saldoen udgør herefter kr. 330.302,00.

Af større afvigelser kan nævnes:

Formål 21 Kirkebygning:

Samlet merforbrug tkr. 2 – merforbrug el, varme og vand tkr. 17, besparelse vedligehold tkr. 14 – herudover et par mindre afvigelser.

Formål 22 Inventar, kirke:

Samlet merforbrug tkr. 16 – nyt trådløst mikrofonsystem.

Formål 23 Sognegård:

Samlet besparelse tkr. 1 – primært pga. besparelse på vedligehold og anskaffelser tkr. 8 samt merforbrug telefoni tkr. 5 – herudover et par mindre afvigelser.

Formål 24 Kirkekontor udenfor kirke og sognegård:

Samlet besparelse tkr. 1 – telefoni.

Formål 31 Gudstjeneste og kirkelige handlinger:

Samlet besparelse tkr. 32 – heraf besparelse løn og befordring tkr. 20, besparelse fortæring tkr. 6 samt besparelse taxa tkr. 4 – herudover en række mindre afvigelser.

Formål 32 Kirkelig undervisning:

Samlet besparelse tkr. 8 – heraf besparelse taxa tkr. 13, besparelse på sangbøger og undervisningsmaterialer tkr. 11, samt merforbrug konsulenter, diverse tjenesteydelser og bespisning tkr. 12 – herudover et par mindre afvigelser.

Formål 34 Kommunikation:

Samlet afvigelse tkr. 0

Formål 35 Kirkekor:

Samlet besparelse tkr. 7 – lønbesparelse.

Formål 36 Kirkekoncerter:

Samlet besparelse tkr. 4 – besparelse honorarer.

Formål 37 Foredrags- og mødevirksomhed:

Samlet besparelse tkr. 7 – ingen udgifter afholdt.

Formål 4 Kirkegården:

Samlet besparelse tkr. 15 - heraf besparelse løn og befordring tkr. 112, merforbrug vedligehold af udenomsarealer samt entreprenørudgifter tkr. 50, mindre overskud begravelse m.m. tkr. 6, merforbrug vedligehold og køb af maskiner og værktøj tkr. 34, merforbrug arbejdstøj tkr. 10, besparelse kørsel af affald tkr. 5, besparelse forbrugsvarer tkr. 7 samt merforbrug planter tkr. 8. Herudover en række mindre afvigelser.

Formål 51 Præstebolig:

Samlet merforbrug tkr. 43 – manglende husleje pga. præsts fraflytning tkr. 10, merforbrug konsulenttydelser tkr. 12 samt merforbrug vedligehold tkr. 24 – herudover en række mindre afvigelser.

Formål 60 Adm. og fællesudg. fælles formål:

Samlet merforbrug tkr. 35 – merforbrug telefoni og IT tkr. 30, merforbrug abonnementer tkr. 6, besparelse kontorudgifter tkr. 7. Herudover en række mindre afvigelser.

Formål 61 Menighedsrådet:

Samlet besparelse tkr. 24 – heraf besparelse løn tkr. 12 (præst som daglig leder) samt besparelse fortæring tkr. 10. Herudover en række mindre afvigelser.

Formål 62 Personale:

Samlet merforbrug tkr. 18– konsulenttydelser.

Formål 67 Efteruddannelse:

Samlet besparelse tkr. 6 – mindre kursusaktivitet.

Formål 69 Forsikringsbidrag m.m.:

Samlet merforbrug tkr. 1.

Formål 7 Finansielle poster:

Samlet besparelse tkr. 34 – heraf besparelse renter stiftslån tkr. 20, ingen negative indlånsrenter, besparelse tkr. 11 samt positiv momsregulering tkr. 3.

Moms er beregnet ud fra den af Kirkeministeriet anbefalede metode.

Menighedsrådet har hidtil ikke hjemtaget eller beregnet moms vedrørende overordnede fællesomkostninger for hele menighedsrådet. Det overvejes, om der skal ske ændring af denne praksis for kommende regnskabsår.

Menighedsrådet deltager i følgende samarbejder:

Der er samarbejde med Arden, Astrup, Rostrup, Rold og Vebbestrup om lokalfinansieret præst. Regnskabet føres i Arden.

Der er samarbejde med alle provstiets menighedsråd om fælles regnskabsfører og personaleadministrativ medarbejder. Regnskabet føres i Vive-Hadsund.

Anvendt regnskabspraksis

Hermed følger en beskrivelse af de principper for værdiansættelser, som anvendes i regnskabet.

Årsregnskabet for denne kasse er aflagt i overensstemmelse med Bekendtgørelse af Lov om folkekirkens økonomi og deraf følgende cirkulærer og vejledninger fra Kirkeministeriet. Regnskabet er aflagt på formål.

Generelt om indregning og måling

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, imens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Resultatopgørelsen

Indtægter: Ligningsmidler indregnes i takt med at de modtages i kassen, og de periodiseres, hvor modtagelsen falder uden for regnskabsåret. Andre indtægter indregnes efter faktureringsprincippet.

Omkostninger: Regnskabets omkostninger indregnes i takt med afholdelsen, herunder løn og andre lønafhængige omkostninger samt omkostninger i øvrigt. Regnskabet er udgiftsbaseret og indeholder ikke afskrivninger, idet investeringer i materielle aktiver udgiftsføres ved etableringen/erhvervelsen.

Indtægter (udover den kirkelige ligning) og omkostninger er fordelt på formålene:

- Kirkebygning og sognegård
- Kirkelige aktiviteter
- Kirkegård
- Præsteboliger mv.
- Administration og fællesudgifter

Finansielle poster: Finansielle indtægter og omkostninger indeholder poster fra andre kirkelige institutioner, realkreditter og pengeinstitutioner mv.

Ekstraordinære poster: Ekstraordinære poster omfatter indtægter og omkostninger, der hidrører fra begivenheder, som ikke hører under kassens ordinære drift, og som derfor ikke forventes at være tilbagevendende.

Balancen

Materielle anlægsaktiver: Da regnskabet er udgiftsbaseret, er der ikke optaget værdi af ejendomme eller andre materielle aktiver, som kassen måtte eje.

Tilgodehavender: Tilgodehavender er indregnet til nominelt beløb eventuelt med fradrag for nedskrivningen af forventede tab.

Periodeafgrænsning: Periodeafgrænsningsposter omfatter forudbetalte udgifter vedrørende næste regnskabsår samt forud modtagne indtægter (ligningsmidler, bolig- og varmebidrag), der omfatter næste regnskabsår.

Gæld: Langfristet gæld til stiftet eller realkreditinstitutter samt andre finansielle forpligtelser optages til nominel værdi.

	Regnskab 2023	Budget 2023*	Regnskab 2022
1 Fælles indtægter i alt	2.257.970,00	2.257.970,00	2.426.304,65
Øvrig drift i alt	-2.294.472,59	-2.317.970,00	-2.396.634,73
2 Kirkebygning og sognegård	-353.215,47	-337.720,00	-372.532,23
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	-91.317,71	-92.220,00	-91.067,62
Udgifter, øvrig drift	-261.897,76	-245.500,00	-281.464,61
3 Kirkelige aktiviteter	-970.307,52	-1.028.200,00	-976.396,50
Indtægter	0,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	-799.603,57	-838.250,00	-796.453,21
Udgifter, øvrig drift	-170.703,95	-189.950,00	-179.943,29
4 Kirkegård	-503.486,74	-518.595,00	-480.250,83
Indtægter	366.881,76	384.735,00	362.806,70
Udgifter, løn	-530.514,04	-641.380,00	-597.812,74
Udgifter, øvrig drift	-339.854,46	-261.950,00	-245.244,79
5 Præstebolig mv.	-15.433,91	27.992,00	3.941,55
Indtægter	50.530,00	49.392,00	59.046,00
Udgifter, løn	0,00	0,00	0,00
Udgifter, øvrig drift	-65.963,91	-21.400,00	-55.104,45
6 Administration og fællesudgifter	-433.397,61	-409.311,00	-439.301,33
Indtægter	2.430,00	0,00	0,00
Udgifter, løn	-229.464,47	-240.050,00	-240.805,23
Udgifter, øvrig drift	-206.363,14	-169.261,00	-198.496,10
7 Finansielle poster	-18.631,34	-52.136,00	-132.095,39
Indtægter	4.278,78	472,00	1.417,02
Udgifter, løn	-636,31	0,00	-109.082,05
Udgifter, øvrig drift	-22.273,81	-52.608,00	-24.430,36
A Resultat af drift	-36.502,59	-60.000,00	29.669,92

ANLÆGSBEVILLINGER

Renteindtægter af anlægsopsparing (90)	56,60	0,00	-1.229,60
Salg af anlæg mv. (91)	0,00	0,00	0,00
Ligningsbeløb til anlæg (92+93)	559.000,00	559.000,00	409.000,00
Udgifter Kirkebygning og sognegård ((80)+(81)+(82))	0,00	-3.800.000,00	-145.000,00
Udgifter Kirkegård ((83)+(84))	0,00	0,00	0,00
Udgifter Præstebolig ((85)+(86)+(87)+(88))	-486.239,60	0,00	0,00
B Resultat af anlæg	72.817,00	-3.241.000,00	262.770,40
C Resultatopgørelse	36.314,41	-3.301.000,00	292.440,32

* Budgettet er ikke revideret

Resultatdisponering af årets resultat:

OBS! Resultatdisponeringen er opstillet med regnskabsmæssigt fortegn

	Før disponering	Disponering	Efter disponering
721110 Opsparing til anlæg	-150.240,68	-56,60	-150.297,28
721130 Kirke- og præsteembedekapitaler	-188.933,91	0,00	-188.933,91
721140 Likviditet stillet til rådighed af provstiet	-173.448,00	0,00	-173.448,00
721150 Langfristet gæld	636.725,29	63.489,60	700.214,89
741110 Menighedsrådets frie midler	-903.741,11	36.502,59	-867.238,52
741120 Videreførsel af midler til ikke-udført anlægsarbejde	-194.052,00	-136.250,00	-330.302,00
742010 Årsafslutningskonto	-36.314,41	36.314,41	0,00

FINANSIEL STATUS:**AKTIVER****Tilgodehavender**

611510-90	Debitorer
612110-619019	Andre tilgodehavender
619030	Kirke- og præsteembedekapitaler
619090	Gravstedkapitaler

Værdipapirer**Likvide beholdninger**

638105	Bank drift og anlæg
638120-39	Opsparing til anlæg, inkl. renter
638140-60	Bank- og Girokonti

Aktiver i alt**PASSIVER****Egenkapital**

721110	Opsparing til anlæg
721130	Kirke- og præsteembedekapital
721140	Likviditet stillet til rådighed
721150	Langfristet gæld
741110	Menighedsrådets frie midler
741120	Videreførte anlægsmidler

Hensættelser

761190	Hensættelser til gravstedskapital til vedligehold
--------	---

Lån

841210-19	Stiftsmiddellån
-----------	-----------------

Skyldige omkostninger

951510	Kreditorer
951810	Gæld til andre menighedsråd
972010-987220	Anden kortfristet gæld, herunder kollekter og lønde

Passiver i alt

Primo 2023	Ultimo 2023
3.780.483,96	3.853.639,12
21.806,00	52.423,00
2.117,10	0,00
188.933,91	188.933,91
3.567.626,95	3.612.282,21
0,00	0,00
1.505.227,83	1.596.912,67
913.215,18	0,00
150.240,68	150.297,28
441.771,97	1.446.615,39
5.285.711,79	5.450.551,79

-973.690,41	-1.010.004,82
-150.240,68	-150.297,28
-188.933,91	-188.933,91
-173.448,00	-173.448,00
636.725,29	700.214,89
-903.741,11	-867.238,52
-194.052,00	-330.302,00
-3.567.626,95	-3.612.282,21
-3.567.626,95	-3.612.282,21
-636.725,29	-700.214,89
-636.725,29	-700.214,89
-107.669,14	-128.049,87
-53.905,35	-71.198,11
-3.589,42	0,00
-50.174,37	-56.851,76
-5.285.711,79	-5.450.551,79

Formål

Indtægter

1 Fælles indtægter i alt

- 10 Ligningsbeløb til drift
- 11 Tillægsbevilling fra 5% midlerne

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
2.257.970,00	2.257.970,00	2.344.134,00	2.257.970,00	0,00	0,00
0,00	0,00	82.170,65	0,00	0,00	0,00
2.257.970,00	2.257.970,00	2.426.304,65	2.257.970,00	0,00	0,00

Driftsudgifter

2 Kirkebygning og sognegård

- 21 Kirkebygning
- 22 Inventar, kirke (herunder orgel og klokker)
- 23 Sognegård
- 24 Kirkekontor (uden for kirke og sognegård)

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-268.131,13	-266.420,00	-298.357,14	0,00	-91.317,71	-176.813,42
-48.903,00	-33.000,00	-32.216,46	0,00	0,00	-48.903,00
-35.823,69	-36.800,00	-40.511,88	0,00	0,00	-35.823,69
-357,65	-1.500,00	-1.446,75	0,00	0,00	-357,65
-353.215,47	-337.720,00	-372.532,23	0,00	-91.317,71	-261.897,76

3 Kirkelige aktiviteter

- 31 Gudstjeneste og kirkelige handlinger
- 32 Kirkelig undervisning
- 34 Kommunikation
- 35 Kirkekor
- 36 Kirkekoncerter
- 37 Foretags- og mødevirksomhed
- 39 Kontingent til DSUK

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-845.345,24	-877.700,00	-846.563,21	0,00	-786.853,57	-58.491,67
-55.674,18	-64.000,00	-49.041,01	0,00	0,00	-55.674,18
-49.471,25	-49.000,00	-68.852,28	0,00	0,00	-49.471,25
-4.483,45	-11.000,00	-1.440,00	0,00	0,00	-4.483,45
-13.833,40	-18.000,00	-9.000,00	0,00	-12.750,00	-1.083,40
0,00	-7.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-1.500,00	-1.500,00	-1.500,00	0,00	0,00	-1.500,00
-970.307,52	-1.028.200,00	-976.396,50	0,00	-799.603,57	-170.703,95

4 Kirkegård

- 40 Kirkegården
- 41 Kapel/begravelse, urnenedsættelser

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-518.685,07	-539.595,00	-486.494,16	344.615,43	-530.514,04	-332.786,46
15.198,33	21.000,00	6.243,33	22.266,33	0,00	-7.068,00
-503.486,74	-518.595,00	-480.250,83	366.881,76	-530.514,04	-339.854,46

5 Præstebolig mv.

- 51 Præstebolig 1

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-15.433,91	27.992,00	3.941,55	50.530,00	0,00	-65.963,91
-15.433,91	27.992,00	3.941,55	50.530,00	0,00	-65.963,91

Formål

6 Administration og fællesudgifter

- 60 Fælles formål
- 61 Menighedsrådet/provstiudvalget
- 62 Personale, inkl. delt medarbejder
- 63 Bygning
- 64 Økonomi
- 67 Efteruddannelse
- 68 Menighedsrådsvalg/provstiudvalgsvalg
- 69 Forsikring/Arb. miljørådg./Stiftbidrag (PU)

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-322.056,17	-287.550,00	-295.019,65	0,00	-217.983,65	-104.072,52
-43.224,88	-66.900,00	-39.037,54	2.430,00	-12.463,10	-33.191,78
-22.969,23	-4.900,00	-55.560,41	0,00	982,28	-23.951,51
-7.900,00	-7.800,00	-7.700,00	0,00	0,00	-7.900,00
-3.950,00	-3.900,00	-3.850,00	0,00	0,00	-3.950,00
-4.325,00	-10.000,00	-4.600,00	0,00	0,00	-4.325,00
0,00	0,00	-3.030,00	0,00	0,00	0,00
-28.972,33	-28.261,00	-30.503,73	0,00	0,00	-28.972,33
-433.397,61	-409.311,00	-439.301,33	2.430,00	-229.464,47	-206.363,14

7 Finansielle poster

- 70 Renter af stiftslån
- 72 Øvrige renteudgifter
- 73 Renteindt. af likvider (ex. kgd.)
- 74 Renteindt. af kirkekap.l (ex. gravkap.)
- 76 Momsregulering
- 79 Afregning - Lønmodtagernes Feriemidler

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
-22.273,81	-41.837,00	-8.309,76	0,00	0,00	-22.273,81
0,00	-10.771,00	-12.297,91	0,00	0,00	0,00
1.430,27	0,00	0,00	1.430,27	0,00	0,00
472,34	472,00	1.417,02	472,34	0,00	0,00
2.376,17	0,00	-3.822,69	2.376,17	0,00	0,00
-636,31	0,00	-109.082,05	0,00	-636,31	0,00
-18.631,34	-52.136,00	-132.095,39	4.278,78	-636,31	-22.273,81

8 Anlægsramme

- 80 Kirkebygning
- 85 Præsteboliger
- 90 Renteindtægt af anlægsopsparing
- 92 Ligningsbeløb anlæg

I alt

Regnskab	Budget	Regnskab	-- Regnskab 2023 heraf --		
2023	2023	2022	indtægter	Udgifter, løn	udgifter, øvrig drift
0,00	-3.800.000,00	-145.000,00	0,00	0,00	0,00
-486.239,60	0,00	0,00	2.855.404,65	0,00	-3.341.644,25
56,60	0,00	-1.229,60	56,60	0,00	0,00
559.000,00	559.000,00	409.000,00	559.000,00	0,00	0,00
72.817,00	-3.241.000,00	262.770,40	3.414.461,25	0,00	-3.341.644,25

Bilag 1: Faste ejendomme administreret af menighedsrådet
(bortset fra kirken og kirkegården med bygninger)

Matr. nr ejerlav og sogn	Areal	Seneste ejendomsvurdering		Skyldig Grundskyld*	Benyttelse, evt. leje og forpagtningsvilkår
		Ejendomsværdi	Grundværdi		
1-m Oue By Oue	812	640.000	80.600		Konfirmandhus Skolemarke
60 Oue by, Oue		0	0		Kirkebygning Kirkesvinget 3
11-bz Skovsgård, Valsgå	1687	2.050.000	217.500		Præstebolig, Frisdals Allé 2
3-f Valsgaard		0	0		Kirkebygning Hovedgaden .
Ejendomsværdi i alt		2.690.000			

**Indefrysning af grundskyld sker jf. lov nr. 278 af 12. april 2018. Loven medfører en midlertidig indefrysningsordning for 2018-2020. Det betyder, at kommunen skal indefryse årlige stigninger i grundskylden over 200 kr. pr. ejer.*

Bilag 2: Kollektregnskab

Beløb

KIRKE

Oue-Valsgaard

ANLÆGSARBEJDE

Køb og salg af præstebolig

AFSLUTTET (JA/NEJ)

ja

Entreprenør mv.	2019	2020	2021	2022	2023	I alt	Budget
Budget - samlet							
Kontant udbetaling	0	0	0	0	70.000	70.000	
Restkøbesum			0	0	3.205.000	3.205.000	
dansk boligforsikring					52.969	52.969	
tinglysningsafgift				0	21.550	21.550	
gebyr dep.ejd.handel				0	1.000	1.000	
gebyr salg ejd.				0	2.000	2.000	
refusionsopgørelse				0	10.530	10.530	
						0	
						0	
						0	
..						0	
..						0	
..						0	
..						0	
Diverse					0	0	
Omkostninger i alt	0	0	0	0	3.363.049	3.363.049	0
Anlægsbevilling		0	0			0	0
Tillægsbevilling					0	0	0
Stiftslån				0	486.240	486.240	0
Anvendt anlægsopsparing	0	0	0			0	0
Anvendt provenu - salg anlæg					2.860.000	2.860.000	0
Tilskud fra fonde mv.					0	0	0
nybolig					5.935	5.935	0
refusionsopgørelse					10.875	10.875	0
Videreførte anlægsmidler			0	0	0	0	0
Frie midler			0	0	0	0	0
Finansiering i alt	0	0	0	0	3.363.049	3.363.049	0
Afstemning	0	0	0	0	0	0	0

Bemærkninger: